



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Савска улица 25/IV, Београд
Број: 6/0-02-40/2020-4
Веза: 6/0-02-1023/2019
Датум: 31. јануар 2020. године

Објављени текст не садржи заштићене податке или изостављене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите а изостављени подаци ознаком ХХХ.

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, бр. 49/11), одлучујући по Пријави концентрације број: 6/0-02-40-2020 (веза број: 6/0-02-1023/2019-1), друштва 2727957 ONTARIO INC., са регистрованим седиштем на адреси 2585 Meadowpine Blvd Mississauga, ON L5N 8N9, Ontario, Канада поднетој 17. децембра 2019. године преко пуномоћника, адвоката Бојана Вучковића и осталих адвоката из Карановић и партнери оад из Београда, Ресавска бр. 23, дана 31. јануара 2020. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем непосредне појединачне контроле коју врши друштво 2727957 ONTARIO INC., са регистрованим седиштем на адреси 2585 Meadowpine Blvd Mississauga, ON L5N 8N9, Ontario, Канада, регистарски број 002727957, над друштвом Continental Gold, са регистрованим седиштем на адреси 155 Wellington Street West, Suite 2920, Toronto, Канада, регистарски број 002463879, куповином свих издатих и у оптицају акција друштва Continental Gold од стране друштва 2727957 ONTARIO INC.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је подносилац пријаве концентрације друштво 2727957 ONTARIO INC. из Канаде уплатило ХХХ динара дана 19. децембра 2019. године на рачун Комисије за заштиту конкуренције, што укупно представља прописани износ за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Друштво 2727957 ONTARIO INC., са регистрованим седиштем на адреси 2585 Meadowpine Blvd Mississauga, ON L5N 8H9, Ontario, Канада, регистарски број 002727957, (у даљем тексту: ONTARIO или подносилац Пријаве), је поднело Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија) Пријаву концентрације број: 6/0-02-1023/2019-1 дана 17. децембра 2019. године (у даљем тексту: Пријава), која настаје стицањем непосредне појединачне контроле подносиоца Пријаве над друштвом Continental Gold, са регистрованим седиштем на адреси 155 Wellington Street West, Suite 2920, Toronto, Канада, регистарски број 002463879 (у даљем тексту: Continental Gold или Циљно друштво), куповином свих издатих и у оптицају акција Циљног друштва.

Пријава је поднета преко пуномоћника, адвоката Бојана Вучковића и осталих адвоката из Карановић и партнери оад из Београда, Ресавска бр. 23.

С обзиром да поднета документација није била у свему усклађена са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16, у даљем тексту: Уредба), недостаци Пријаве су отклоњени допунама Пријаве заведеним у Комисији под бројем: 6/0-02-40/2020-1 од 6. јануара 2020. године и бројем: 6/0-02-40/2020-2 од 17. јануара 2020. године.

Након допуне Пријаве, Комисија је утврдила да је Пријава потпуна, да је поднета Комисији у складу са Законом о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон) и са чланом 3. Уредбе и да су испуњени услови за поступање и одлучивање Комисије по истој у скраћеном поступку.

Комисија је, такође, утврдила да је подносилац Пријаве, друштво ONTARIO, уплатио прописани износ за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку, што је констатовано у ставу II диспозитива.

У предметном поступку подносиоци Пријаве су на основу члана 45. Закона поставили и Захтев за заштиту података поднеском број: 6/0-02-40/2020-3 од 22. јануара 2020. године, а тиче се заштите података који представљају садржину Пријаве, њених допуна и докумената која су предата као прилози уз Пријаву у папирној и електронској верзији. По наведеном захтеву биће одлучено посебним закључком.

Увидом у целокупну предметну документацију, утврђено је како следи.

Учесници у концентрацији

ONTARIO се налази под контролом кинеског друштва Zijin Mining Group Co., Ltd., са регистрованим седиштем на адреси No.1, Zijin Avenue, Shanghang County, Fujian Province, Народна Република Кина, идентификациони број 91350000157987632G (у даљем тексту: Zijin Mining).

Zijin Mining се првенствено бави истраживањем и ископавањем злата, бакра, цинка и других минералних ресурса. Има пословне активности и пројекте у 24 провинције широм Кине и у 9 земаља у иностранству. Водећи је произвођач метала у Кини, једно од друштава са највећим изворима минерала и метала у Кини, које се годинама налази међу најпрофитабилнијим у индустрији.

Сва друштва над којима Zijin Mining остварује контролу представљају једног учесника на тржишту у смислу члана 5. Закона.

У Републици Србији Zijin Mining је присутан преко следећих регистрованих зависних друштава:

1. Serbia Zijin Bor Copper d.o.o. Bor, са регистрованим седиштем на адреси Ђорђа

Вајферта 29, Бор, Република Србија, и матичним бројем 07130562 (у даљем тексту: Zijin Србија). Претежна регистрована делатност овог друштва јесте експлоатација руда осталих црних, обојених, племенитих и других метала - шифра 0729, чији су највећи чланови Zijin International Finance Company Limited, Народна Република Кина, матични број 1588287 са 63% удела и Република Србија – Влада, матични број: 07020171 са 36,999% удела. Претходно пословно име овог друштва је било RTV Bor d.o.o. Bor (у даљем тексту: RTV Bor). Комисија је решењем број: 6/0-02-671/2018-6 од 28. септембра 2018. године одобрила концентрацију која настаје стицањем појединачне контроле Zijin Mining над RTV Bor-ом. Zijin Србија обавља пословне активности преко следећих огранака:

- Serbia Zijin Bor Copper d.o.o. Bor огранак RBB Bor, са регистрованом делатношћу: експлоатација руда осталих црних, обојених, племенитих и других метала - шифра 0729;
 - Serbia Zijin Bor Copper d.o.o. Bor огранак RBM Мајданпек, са регистрованом делатношћу: експлоатација руда осталих црних, обојених, племенитих и других метала - шифра 0729;
 - Serbia Zijin Bor Copper d.o.o. Bor огранак TIR Bor, са регистрованом делатношћу: производња бакра – шифра 2444;
 - Serbia Zijin Bor Copper d.o.o. Bor огранак Klub Zijin Brestovačka банја bb, са регистрованом делатношћу: хотели и сличан смештај – шифра 5510;
 - Serbia Zijin Bor Copper d.o.o. Bor огранак Hotel Jezero Borsko jezero bb, са регистрованом делатношћу: хотели и сличан смештај – шифра 5510.
2. Rakita Exploration d.o.o. Bor, са регистрованим седиштем на адреси Суваја 185а, Брестовац - Бор, Република Србија, и матичним бројем 20285494. Претежна регистрована делатност овог друштва јесте испитивање терена бушењем и сондирањем - шифра 4313, чији је члан холандско друштво Cukaru Peke B.V., матични број 64756742 са 100% удела;
 3. Deli Jovan Exploration d.o.o. Beograd u likvidaciji, са регистрованим седиштем на адреси Устаничка 128а, Београд-Вождовац, Република Србија, и матичним бројем 20666412. Претежна регистрована делатност овог друштва јесте услужне делатности у вези са истраживањем и експлоатацијом осталих руда - шифра 0990, чији је члан друштво са Девичанских острва (Британска) RESERVOIR EXPLORATION BVI LTD, матични број 1576393 са 100% удела;
 4. Tilva d.o.o. Beograd, са регистрованим седиштем на адреси Устаничка 128а, Београд-Вождовац, Република Србија, и матичним бројем 20848154. Претежна регистрована делатност овог друштва јесте испитивање терена бушењем и сондирањем - шифра 4313, чији је члан друштво са Девичанских острва (Британска) Tilva (BVI) INC, матични број 1710459 са 100% удела;
 5. Balkan Exploration and Mining d.o.o. Beograd, са регистрованим седиштем на адреси Устаничка 128а, Београд-Вождовац, Република Србија, и матичним бројем 20682060. Претежна регистрована делатност овог друштва јесте услужне делатности у вези са истраживањем и експлоатацијом осталих руда - шифра 0990, чији је члан друштво са Девичанских острва (Британска) RESERVOIR CONSULTING (BVI) INC, матични број 1595887 са 100% удела.

Zijin Србија је једини произвођач бакра и племенитих метала (злато и сребро) у Републици Србији. Овим производима се тргује на берзама и њихов квалитет, потражња, цене и услови продаје су дефинисани регулативама Светског тржишта необојених метала (None-Ferrous Metals World Markets).

Рудници Zijin Србије укључују два рудника бакра са отвореним јамама (резерве Велики Кривељ и Церово), један подземни рудник (рудник „Јама“), два погона за припрему минералних сировина (флотације у Кривељу и Бору), један рудник неметала (површински коп и Фабрика креча у Заграђу) и погон Истражних радова.

Rakita Exploration је компанија која тренутно спроводи истраживачке активности у Тимоку у Источној Србији, близу града Бора, и поседује дозволу за истраживање за Пројекат Чукару Пеки (дозвола је издата од стране Министарства рударства и енергетике Републике Србије, број 310-02-0221/2012-14). Према подацима у Пријави, лежиште минерала Чукару Пеки је подељено у две зоне, „Горња Зона“ и „Доња Зона“. Радови на истраживању спуста у „Горњој Зони“ су почели у јуну 2018. године. Почетак изградње предложених постројења за рударство и обраду у „Горњој Зони“ је планиран за 2020. годину, након позитивне Студије изводљивости, као и након прибављања дозвола и одобрења надлежних органа. Завршетак изградње постројења за обраду у „Горњој Зони“ се очекује најкасније до 2022. године, са подземним рударским активностима које би почеле касније током те године. Ископавање и активности обраде минерала ће, према очекивањима, трајати између 12 и 15 година, док је тачан временски оквир за ове активности садржан у Прелиминарној Студији изводљивости за „Горњу Зону“. Процене минералних ресурса „Доње Зоне“ ће се наставити, а њен одрживи развој још увек мора бити потврђен појачаним бушењем и неопходним техничким/економским студијама, тако да иницијални радови вероватно неће почети у периоду од још најмање 15-20 година, у зависности од будућих резултата истраживања у „Доњој Зони“.

Zijin Mining је у 2018. години остварио укупан годишњи приход у свету од око 13,46 милијарди евра и у Републици Србији од око [...] евра.

Циљно друштво је основано 27. априла 2015. године, у складу са Законом о привредним друштвима Онтарија, и представља јавну холдинг компанију. Continental Gold је првенствено активан у развоју, аквизицији и истраживању својих минералних налазишта у Колумбији. Активности Циљног друштва укључују подухвате у рударству мањег обима у погледу развоја и истраживања за које Continental Gold сматра да се налазе у предпроизводној фази. Циљно друштво представља компанију за ископавање злата која у Колумбији тренутно развија свој пројекат Buritica (у 100% власништву) у департману Антиокија (Antioquia), на северозападу Колумбије, за намеравану производњу у 2020. години. Buritica је један од највећих рудника злата, који карактерише један од највећих приноса злата на свету.

Циљно друштво је у 2018. години остварило укупан годишњи приход у свету од око [...] америчких долара. Према подацима у Пријави, овај релативно низак светски приход Continental Gold-а, значи да је његов пројекат Buritica у Колумбији у развојној фази.

Continental Gold није пословно активан, а нема ни регистровано присуство у Републици Србији.

Опис трансакције и акт о концентрацији

Акције Continental Gold-а су листиране на берзи Торонта (под шифром CNL) и такође у Сједињеним Америчким Државама на OTCQX међународној берзи (под шифром CGOOF).

Предметна концентрација се односи на стицање непосредне појединачне контроле подносиоца Пријаве над Циљним друштвом, а њено спровођење се заснива на Уговору о аранжману (у даљем тексту: Уговор) потписаном дана 2. децембра 2019. године између ONTARIO-а као купца, Zijin Mining-а као јемца, и Continental Gold-а као

предметног циљног друштва. Према Уговору, Одлука о аранжману мора бити одобрена од стране најмање 66% гласова акционара и више од 50% незаинтересованих акционара на специјалној седници скупштине Continental Gold која би требало да се одржи у јануару 2020. године. Поред одобрења акционара, трансакција такође мора бити одобрена у одређеним регулаторним, судским и берзанским поступцима, а предвиђени су и други, уобичајени, услови затварања у трансакцијама ове природе.

С обзиром да је у Уговору исказана воља његових потписника да спроведу предметну концентрацију чиме ће се успоставити посредна појединачна контрола од стране Zijin Mining-а, посредством подносиоца Пријаве, над Continental Gold-ом, Комисија је прихватила Уговор као правни основ предметне концентрације.

У вези са разлозима за спровођење концентрације, у Пријави је наведено да предметна концентрација представља велики корак у стратегији Zijin Mining-а за проширење истраживања племенитих метала и добру инвестициону прилику у складу са његовим пословним активностима.

Учесници у концентрацији намеравају да исту спроведу почетком 2020. године.

Испуњеност услова за подношење пријаве концентрације

Предложена концентрација се тиче стицања непосредне контроле од стране једног учесника на тржишту над другим учесником на тржишту, у смислу члана 17. став 1. тачка 2) Закона.

Из података достављених Комисији о укупним годишњим приходима учесника у концентрацији оствареним на светском тржишту, као и о укупном приходу једног од њих оствареном на тржишту Републике Србије у 2018. години, проистиче да исти надмашују износе остварених укупних годишњих прихода из првог алтернативног услова из члана 61. Закона, што значи да је постојала обавеза пријаве предметне концентрације Комисији.

Пријава је поднета у складу са одредбама члана 63. став 1. тачка 1) и став 3. Закона.

Релевантно тржиште

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, број 89/2009), као тржиште које обухвата релевантно тржиште производа на релевантном географском тржишту. Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене.

Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Подносилац Пријаве је изнео став да за потребе предметне Пријаве није неопходно коначно дефинисати релевантно тржиште производа јер, без обзира на усвојену дефиницију тржишта, спровођење предметне концентрације неће имати било каквих ефеката по конкуренцију у Републици Србији, имајући у виду да се пословне активности учесника у концентрацији не преклапају у Републици Србији, из разлога да Циљно друштво није присутно у Републици Србији. У вези са наведеним и у складу са претходном праксом Комисије, подносилац Пријаве је предложио да прецизна дефиниција релевантног тржишта производа остане отворена.

Ипак, у циљу достављања потпуних информација, подносилац Пријаве је предложио као релевантно тржиште производа за потребе предметне Пријаве, а на основу претежних активности Циљног друштва које се тичу истраживања племенитих метала (злата), производњу и велепродају племенитих метала. Подносилац Пријаве сматра и да је ова дефиниција релевантног тржишта производа у складу са претходном праксом Комисије, имајући у виду решење Комисије број: 6/0-02-671/2018-6 од 28. септембра 2018. године којим је одобрена концентрација Zijin Mining/RTV Bor d.o.o. Bor. Додатно, ради достављања потпуних информација, у Пријави је наведено да је Zijin Mining/Zijin Србија пословно активан у Републици Србији у производњи и велепродаји племенитих метала, као и, примарно, у производњи и велепродаји руде бабра и производа израђених од руде бабра.

Такође, подносилац Пријаве сматра да за потребе предметне Пријаве није неопходно коначно дефинисати релевантно географско тржиште, јер без обзира на усвојену дефиницију, предметна концентрација неће имати ефеката на конкуренцију у Републици Србији, јер Циљно друштво/Continental Gold није присутно у Републици Србији. Из овог разлога предлаже да, и у складу са претходном праксом Комисије, прецизна дефиниција релевантног географског тржишта може остати отворена. Додатно, наведено је и да је Европска комисија у претходним одлукама разматрала релевантно географско тржиште племенитих метала (сребро и злато) као светско по обиму, услед чињенице да се овим металима тргује као робом на светском нивоу. У складу са релевантном праксом Европске комисије у сличним случајевима, подносилац Пријаве сматра да би се релевантно географско тржиште могло дефинисати као светско.

Полазећи од својстава, намене и цене предменог скупа роба/услуга, односно од главних пословних активности учесника у концентрацији, а нарочито Циљног друштва, Комисији је као предметно релевантно тржиште производа дефинисала: *производњу и велепродају племенитих метала (злата и сребра)*.

Комисија је заузела став да у предметном случају није потребна додатна сегментација релевантног тржишта производа, имајући у виду ефекте предметне концентрације.

Као релевантно географско тржиште, за оцену предметне концентрације, Комисији је дефинисала: *територију Републике Србије*, у складу са својим надлежностима.

Чињеница је да је Zijin Србија/подносилац Пријаве једини произвођач на српском тржишту племенитих метала (злата и сребра), који чине само мали део његове укупне производње. Следствено, за процену укупне вредности релевантног тржишта коришћени су његови интерни подаци о оствареном приходу од (директне) продаје следећих производа у 2018. години:

- бакар: [...] евра;
- **злато:** [...] **евра;**
- **сребро:** [...] **евра;**
- остали: [...] евра;
- укупно: [...] евра

Према наведеним интерним подацима друштва Zijin Србија, укупна величина релевантног тржишта, по вредносном критеријуму (вредност остварене продаје злата и сребра) у 2018. години је износила [...] евра. Zijin Србија као једини произвођач племенитих метала на српском тржишту има тржишни удео од 100% на релевантном тржишту.

Оцена ефеката концентрације

Из утврђеног чињеничног стања произилази да спровођењем предметне концентрације неће доћи до негативних ефеката на релевантном тржишту. Разлог за наведено је да Циљно друштво није имало никакво тржишно присуство у Републици Србији: нема добављаче, купце ни остварен приход од пословних активности. Следствено, Комисија оцењује, према подацима у Пријави, да између учесника у концентрацији на утврђеном релевантном тржишту у Републици Србији нема хоризонталног преклапања а ни вертикалних веза.

На основу наведеног Комисија је закључила да ће тржишна структура у Републици Србији остати непромењена.

Применом критеријума из члана 19. Закона Комисија је оценила да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, што опредељује одлуку у првом ставу диспозитива решења.

Одлука у другом ставу диспозитива решења је донета применом члана 65. став 5. Закона, као и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама („Службени гласник РС“, бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014, 106/2015 и 95/2018).

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Небојша Перић, с.р.